



# NACHRICHTEN AUS DER GEMEINDE RAVELSBACH

**Dezember 2009**

## IN DIESER AUSGABE:

Haushaltsvoranschlag 2010	3
Aus der Sitzung	4-5
Kennzeichnung und Registrierung von Hunden	12
Veranstaltungskalender	18-19
Müllabfuhrtermine	20
Sprechtage	21
Apothekendienste	22
Ärztedienstplan	24

**Besuchen Sie unsere  
Gemeinde unter  
[www.ravelsbach.at](http://www.ravelsbach.at)**

## Themen in dieser Ausgabe

- Ehrenringverleihung an Benedikt Murhamer
- LPS-News
- Gültigkeit Reisepass
- Hauptschule hilft
- Adventmarkt
- Aktuelles aus der LEADER Region
- Hilfswerk und Volkshilfe



**Sehr geehrte Mitbürgerinnen  
und Mitbürger!  
Liebe Jugend!  
Verehrte Senioren!**

Ein bewegtes Jahr geht zu Ende. Blicken wir noch einmal zurück:

Das **Schmidataler Körndlfest** in Ravelsbach war eines der bedeutendsten Ereignisse in unserer Region. Die ganze Großgemeinde war mit **Stroh puppen-Gruppen** geschmückt, die das Markenzeichen des Körndlfestes darstellen. Noch einmal möchte ich mich an dieser Stelle für das beispielhafte Miteinander bedanken, das zum Gelingen unseres Festes beigetragen hat.

Viele Besucher hatte auch heuer wieder der mittlerweile schon traditionelle **Ravelsbacher Adventmarkt**, der alljährlich am 2. Adventwochenende abgehalten wird. Den Verantwortlichen und den Mitwirkenden sei recht herzlich gedankt für ihren anerkennenswerten Einsatz.

Der **Umbau des Nahversorgermarktes Nah & Frisch** der Firma Kienast mit dem Betreiber Firma Riederich konnte mit der bestmöglichen NAFES-Förderung umgesetzt werden. NAFES bedeutet „N.Ö. Arbeitsgemeinschaft zur Förderung des Einkaufs in Stadtzentren“ und wird vom Land Nie-

derösterreich und der Wirtschaftskammer NÖ getragen. Diese Zusatzförderung kann nur von Gemeinden und Vereinen in Anspruch genommen werden. Aus diesem Grund erwarb die Gemeinde das Gebäude und das Grundstück.

Die Oberflächenabdeckungsarbeiten an der **Deponie Ravelsbach** wurden abgeschlossen. Das Dichtschichtmaterial und die Rekultivierungsschicht wurden von den Aushubarbeiten der Rückhaltebecken in Oberravelsbach angeliefert. Durch die Nähe des Erdmaterials konnten die Kosten von den veranschlagten 150.000,00 Euro um etwa 35.000,00 Euro gesenkt werden.

Unsere **Hauptschule** bedarf einer Generalsanierung. Auch die zum Einzugsgebiet der Hauptschulgemeinde gehörenden Gemeinden beschließen, sich finanziell am Umbauprojekt zu beteiligen. Die Sanierungs- und Adaptierungsarbeiten werden mehrere Jahre dauern. Der Schulbetrieb wird während dieser Zeit aufrecht erhalten.

Auch im **Kindergarten** sind in den nächsten Jahren Umbau- und Adaptierungsarbeiten notwendig. Durch Eingliederung der ehemaligen Direktorenwohnung kann der längst überfällige Raumfehlbestand behoben werden. Die Umbauarbeiten umfassen eine neue brandbeständige Fluchtstiege (Stiegenhaus der ehemaligen Wohnungen), einen Multifunktionsraum, einen Abstellraum, neue getrennte Nassräume für Mädchen und Buben, eine Zentralgarderobe und die Erreichbarkeit durch einen behindertengerechten Zugang.

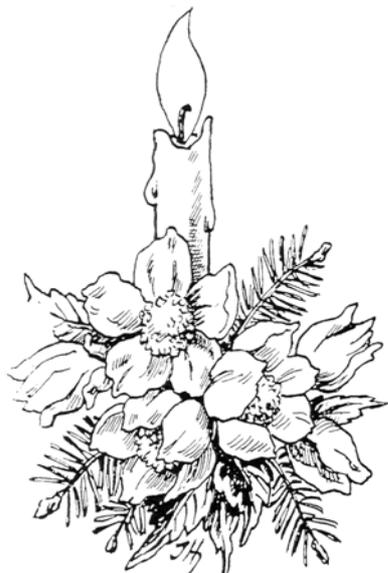
Die Wirtschaftskrise spart auch unsere Marktgemeinde nicht aus. Es wird schwieriger, das **Budget** zu erstellen. Zur Aufrechterhaltung der Infrastruktur ist es allerdings notwendig, die Projekte Hauptschule, Kindergarten und Ausbau der Kläranlage (durch Verdoppelung der Klärbecken) durchzuführen. Dank vorbildlicher Disziplin bei der Erstellung von notwendigen Projekten durch die verantwortlichen Ressortleiter (Vizebürgermeister, geschäftsführende Gemeinderäte und Ortsvorsteher) ist es gelungen, trotz Mindereinnahmen aus Ertragsanteilen von etwa minus 150.000,00 Euro, ein Budget zu erstellen. Der Grund für die Mindereinnahmen in unserer Großgemeinde besteht zum Teil in der sinkenden Einwohnerzahl. Aber auch für die Steuerreform und die Maßnahmen im Gesundheits-, Sozial- und Kinderbetreuungsbereich (z.B.: Ausbau der Krankenhäuser und Pflegeheime) sind Beiträge durch unsere Marktgemeinde zu leisten. Dem Herrn Vizebürgermeister, allen Gemeinderäten und den Ortsvorstehern sowie

den Gemeindebediensteten möchte ich recht herzlich danken für die gute Zusammenarbeit und die hervorragend geleistete Arbeit im abgelaufenen Jahr.

Ebenso gilt mein besonderer Dank allen Freiwilligen, im Dienste der Allgemeinheit Engagierten und den verantwortlichen Funktionären für ihre Einsätze am Mitmenschen. Mit viel Optimismus, Freude und Engagement wollen wir ins neue Jahr gehen!

Ihnen allen, sehr verehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger sowie allen Gästen unserer Marktgemeinde Ravelsbach möchte ich **FROHE und GESEGNETE WEIHNACHTEN** wünschen sowie **ALLES GUTE, VIEL ERFOLG und GESUNDHEIT im NEUEN JAHR 2010!**

Ihr Bürgermeister  
Ing. Walter Schmid



*Ein frohes Weihnachtsfest und  
alles Gute  
für das Jahr 2010*

*wünschen die  
Gemeindevertreter und  
die Bediensteten der  
Marktgemeinde Ravelsbach.*

Impressum

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Marktgemeinde Ravelsbach  
Erscheinungsort: 3720 Ravelsbach  
Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Ing. Walter Schmid  
Druck: Druckerei Berger, Horn  
Mitteilungen des Bürgermeisters gemäß § 38 Abs. 5 NÖ GO 1973

## Haushalts-Voranschlag für das Jahr 2010

Der für das Haushaltsjahr 2010 erstellte Voranschlag wurde in der Sitzung am 09. Dezember 2009 dem Gemeinderat zur Beratung und Beschlussfassung vorgelegt.

Ordentlicher Haushalt	Ausgaben		Einnahmen	
	VA 2010	VA 2009	VA 2010	VA 2009
0 Vertretungskörper u. Allgemeine Verwaltung	396.200	379.800	79.700	52.800
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	45.100	54.700	3.100	4.000
2 Unterricht, Erziehung, Sport u. Wissenschaft	373.000	374.800	120.200	110.000
3 Kunst, Kultur und Kultus	92.500	104.500	16.000	14.000
4 Soziale Wohlfahrt und Wohnbauförderung	209.900	202.800	0	0
5 Gesundheit	277.900	264.000	0	0
6 Straßen- und Wasserbau, Verkehr	94.100	114.400	11.400	21.800
7 Wirtschaftsförderung	43.100	40.600	100	100
8 Dienstleistungen	909.800	964.300	822.700	814.600
9 Finanzwirtschaft	35.300	81.400	1.423.700	1.564.000
	<b>2.476.900</b>	<b>2.581.300</b>	<b>2.476.900</b>	<b>2.581.300</b>

Investitionsprogramm im Außerordentlichen Haushalt	Ausgaben VA 2010
Kindergarten	25.000
Tennishalle	34.100
Kulturzentrum	5.000
Straßen- und Wegeausbau	80.000
Hochwasserschutz	37.000
Güterwege Instandhaltung	15.000
Bodenaushubdeponie	10.000
Parkanlagen	5.000
Friedhof Ravelsbach	20.000
Bauhof	50.000
Hallenbad	12.200
Wasserversorgungsanlage	55.700
Abwasserbeseitigung - Ortsnetz	122.500
ABA - Gemeinsame Anlagen und Kläranlage	1.115.000
Gemeindehäuser	15.000
<b>Gesamt Voranschlag</b>	<b>1.601.500</b>

## Aus der Sitzung des Gemeindevorstandes vom 28. Oktober 2009

### Solarförderung

Zwei Antragstellern wird eine Förderung für die Errichtung von Solaranlagen gewährt. Fördersumme insgesamt: € 600,00  
Einstimmiger Beschluss.

### Gedenktafel in der KG Parisdorf

Der Gemeindevorstand beschließt einstimmig für verstorbenen Herrn Friedrich Höller, Vizebürgermeister außer Dienst und ehemaliger Bürgermeister der Gemeinde Parisdorf, eine Gedenktafel am Standort des Hl. Donatus in der KG Parisdorf anbringen zu lassen.

### Weihnachtsfeiern

Die Abhaltung von Weihnachtsfeiern für die Senioren und Pensionisten der Großgemeinde Ravensbach und für die Gemeindebediensteten wird einstimmig beschlossen.

## Aus der Sitzung des Gemeinderates vom 04. November 2009

### Nachtragsvoranschlag

Der Bürgermeister bringt dem Gemeinderat den 2. Nachtragsvoranschlag für das Jahr 2009 zur Kenntnis.

Die Gesamtvoranschlagssummen ändern sich wie folgt:

Ordentlicher Haushalt

Erhöhung von € 2,540.000,00  
auf € 2,581.300,00

Außerordentlicher Haushalt

Erhöhung von € 1,231.000,00  
auf € 1,305.800,00

Die Summe der aufzunehmenden Darlehen verringert sich um € 92.300,00.

Einstimmiger Beschluss.

### Feuerwehrhaus Pfaffstetten

Für die Beheizung des Feuerwehrhauses in Pfaffstetten wird ein neuer Ofen angekauft.

Kosten: € 2.800,00

Einstimmiger Beschluss.

### Ravelsbacher Adventmarkt

Für die Abhaltung des diesjährigen Ravensbacher Adventmarktes durch die Werbegemeinschaft Ravensbach wird eine finanzielle Unterstützung mit einer maximalen Summe von € 4.445,00 genehmigt.  
Einstimmiger Beschluss.

## Aus der Sitzung des Gemeindevorstandes vom 02. Dezember 2009

### Solarförderung

Zwei Antragstellern wird eine Förderung für die Errichtung von Solaranlagen gewährt. Fördersumme insgesamt: € 525,00  
Einstimmiger Beschluss.

### Anschaffungen für den Kindergarten

Ankauf und Montage eines Sonnenschutzrollos

Kosten: € 240,00

Ankauf einer Bühne für die Veranstaltung eines Kasperltheaters

Kosten: € 258,00

Für diesen Ankauf stellt die Sparkasse Horn-Ravelsbach-Kirchberg AG einen Beitrag von € 100,00 zur Verfügung.

Einstimmiger Beschluss.

### Anschaffungen für die Volksschule

Für die Volksschule Ravensbach werden Seifenspender und Falthandtuchspender angekauft.

Kosten: € 512,40

Einstimmiger Beschluss.

## Aus der Sitzung des Gemeinderates vom 09. Dezember 2009

### Voranschlag 2010

Der Bürgermeister bringt dem Gemeinderat den Voranschlag für das Haushaltsjahr 2010 zur Kenntnis.

Ordentlicher Haushalt

€ 2,476.900,00

Außerordentlicher Haushalt

€ 1,601.500,00

Gesamtbudget

€ 4,078.400,00

Gleichzeitig mit dem Voranschlag 2010 werden die Gemeindesteuern, die Gebühren für die Benützung von Gemeindeeinrichtungen und die privatrechtlichen Entgelte beschlossen. Der Gesamtbetrag der aufzunehmenden Darlehen, die zur Bestreitung von Ausgaben des außerordentlichen Haushaltes bestimmt sind, wird mit € 1,259.700,00 festgelegt.

Der Voranschlag für das Haushaltsjahr 2010 wird vom Gemeinderat einstimmig beschlossen.

#### **Kindergartenumbau**

Es ist beabsichtigt, den Kindergarten an die heutigen Erfordernisse anzupassen und Adaptierungsarbeiten im Inneren des Gebäudes durchzuführen. Die Gesamtkosten betragen laut vorliegender Kostenschätzung € 270.218,45.

Das geplante Projekt ist beim Amt der NÖ Landesregierung, Abt. K5, wegen Beurteilung und Förderung einzureichen. Der Gemeinderat fasst einstimmig einen Grundsatzbeschluss für die Einreichung und Durchführung dieses Projektes.

#### **Hauptschulumbau**

Von Herrn Architekt Dipl. Ing. ZT Kuchler, 2000 Stockerau, liegen ein Einreichplan und eine Kostenschätzung über die Sanierung und den Umbau des Hauptschulgebäudes in Ravelsbach vor. Die Gesamtkosten für diese Arbeiten betragen € 3,970.970,00.

Das geplante Projekt ist beim Amt der NÖ Landesregierung, Abt. K4, wegen Beurteilung und Förderung einzureichen. Der Gemeinderat fasst einstimmig einen Grundsatzbeschluss für die Einreichung und Durchführung dieses Projektes.

### **GEMEINDEAMT**

#### **Parteienverkehr:**

Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag 8 – 12 Uhr, **Dienstag 17 – 19 Uhr**

#### **Sprechstunden Bürgermeister:**

Dienstag 17 – 19 Uhr und gegen telefonische Voranmeldung im Gemeindeamt.

#### **Telefon:**

02958 82414

Hr. Kaltenböck Josef

82414 – 11

Hr. Neuhold Johann

82414 – 12

Hr. Bürgermeister

82414 – 13

Fr. Murhamer Renate

82414 – 14

Fr. Arneth Christina

82414 – 15

#### **E-Mail:**

gemeinde@ravelsbach.at

kaltenboeck@ravelsbach.at

neuhold@ravelsbach.at

schmid@ravelsbach.at

murhamer@ravelsbach.at

arneth@ravelsbach.at



**FAMILIENREFERAT**  
**der Marktgemeinde Ravelsbach**  
**Wir laden alle Kinder sehr herzlich**  
**zum Weihnachtskindergarten**  
**am 24. Dezember 2009 ein.**  
**Wo: Pfarrzentrum Ravelsbach**  
**Wann: 13.00 – 16.00 Uhr**  
**anschließend**  
**Krippenandacht in der Pfarrkirche**



Von links nach rechts:  
Leopold Bayer, Leopold Kraft, HR Mag. Stefan Grusch,  
Berta Altenburger, Bgm. Ing. Walter Schmid,  
Franz Zehetmayer

## Altenburger Berta 95. Geburtstag

Frau Berta Altenburger aus Pfaffstetten feierte das besondere Jubiläum ihres 95. Geburtstages.

Zu diesem Festtag überbrachte Hofrat Mag. Stefan Grusch, Bezirkshauptmann in Hollabrunn, die Glückwünsche und Ehrengabe von Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll und des Landes Niederösterreich. Für die Gemeinde überbrachten die Gratulation und Ehrengabe Bürgermeister Ing. Walter Schmid, Ortsvorsteher Gemeinderat Franz Zehetmayer und Gemeinderat Leopold Kraft.

## Ehrenringverleihung an Benedikt Murhamer

Herrn Ehrenfeuerwehrkommandanten Ehrenbrandrat Benedikt Murhamer wurde im Zuge eines Festaktes im Ravelsbacher Feuerwehrhaus von Bürgermeister Ing. Walter Schmid der Ehrenring der Marktgemeinde Ravelsbach überreicht. In der Festansprache ließ der Bürgermeister die Feuerwehrlaufbahn von Benedikt Murhamer Revue passieren und bedankte sich bei ihm für seinen stets unermüdlichen Einsatz im Dienste der Allgemeinheit.

Benedikt Murhamer war von 1980 bis 2001 Feuerwehrkommandant der FF Ravelsbach und Unterabschnittskommandant. Von 1980 bis 1996 war er Abschnittsfeuerwehrkommandantstellvertreter und von 1996 bis 2001 Abschnittsfeuerwehrkommandant. Er setzte sich unter anderem erfolgreich für den Neubau des Feuerwehrhauses Ravelsbach, einen hohen Ausbildungsstandard der Feuerwehrmitglieder und für eine zeitgemäße Ausrüstung ein. Dass seine Arbeit auch über die Gemeindegrenzen hinaus geschätzt wurde, bewies seine langjährige Funktion im Abschnittsfeuerwehrkommando.



Von links nach rechts: Benedikt Murhamer, Werner Murhamer,  
Bgm. Ing. Walter Schmid, Bezirksfeuerwehrkommandant Johann  
Thürr und Vzbgm. Josef Kaltenböck.

## Family09, Familienmesse Wr. Neustadt und Wiener Herbst Senioren Messe 2009

- wir waren dort und haben unser Schmidatal präsentiert! Für insgesamt 5 Tage waren für unseren Messestand 12 m<sup>2</sup> zur Verfügung gestellt, die Besucher haben uns die Schmidatal-Prospekte regelrecht aus der Hand gerissen und sogar die Dekoration war nicht lange sicher! Ich möchte mich recht herzlich für die Unterstützung und Mithilfe meiner Kolleginnen bedanken!



Auch für 2010 werden wir wieder einen **Schmidataler Heurigenkalender** gestalten und die Besucher einladen, unsere köstlichen Schmankerln und Weine zu genießen. Der Kalender liegt bei allen mitwirkenden Heurigen, in den Gemeindeämtern, bei der Tourismusinformation in Kleinwetzdorf und in allen Geldinstituten des Schmidatals ab 01.01.2010 zur freien Entnahme auf.

Bitte geben Sie den Schmidataler Heurigenkalender an Verwandte, Bekannte und Freunde weiter - helfen Sie mit, unsere Region bekannter zu machen!

## Feierliche Angelobung am Heldenberg

Am 20. November 2009 legten bei der Radetzky-Gedenkstätte am Heldenberg 423 Rekruten das Treue-Gelöbnis ab. Gemeinsam mit dem AAB 3 veranstaltete die Gemeinde Heldenberg diese Feierlichkeit, bei der, dank des strahlenden Sonnenscheins, rund 1.000 Besucher anwesend waren. Zur Angelobung am Nachmittag kamen auch zahlreiche Fest- und Ehrengäste. So konnte Bürgermeister Ing. Peter Steinbach unter anderem den Bundesminister für Umwelt-, Land- und Forstwirtschaft Dipl. Ing. Nikolaus Berlakovich willkommen heißen.



Die Militärmusik Niederösterreich gestaltete den Festakt mit einem Platzkonzert und dem großen österreichischen Zapfenstreich.

Das Team des Landschaftspark Schmidatal wünscht Ihnen eine besinnliche Adventzeit, ruhige und frohe Weihnachten, Glück und Gesundheit und einen guten Rutsch ins Jubiläumsjahr 2010.

Mit herzlichen Grüßen,

Astrid Wunderer

Landschaftspark Schmidatal  
Wimpffen-Gasse 5  
A – 3704 Kleinwetzdorf  
T 02956/ 81 240, F 02956/ 81 240-20



## HALLENBAD GESCHLOSSEN

Das Hallenbad Ravelsbach ist vom 24. bis 28. Dezember 2009, am 31. Dezember 2009, am 1. Jänner 2010 und vom 4. bis 6. Jänner 2010 geschlossen!

## **Aerobic – Fatburner**

Mittwoch 19.00 Uhr – 20.00 Uhr

Nach einem Ganzkörper-Workout mit Aerobic-Choreografien zur Herzkreislaufstärkung und Fettverbrennung folgen Muskelisolationen zur Kräftigung von Bauch, Bein, Po und Rücken; anschließend Stretching.

Ort: Turnsaal der Volksschule Ravelsbach  
Kursbeginn: Mittwoch, 13. Jänner 2010 um 19.00 Uhr  
Kosten: € 30 für 10 Trainingseinheiten zu je 60 Minuten  
Leitung: Maria Neuhold (diplomierte Aerobic-Instruktorin)  
Anmeldung: bei Kursbeginn

---

### **7. Familienwandertag in Ravelsbach**

Am Nationalfeiertag fand im Rahmen der Aktion „Gesunde Gemeinde Ravelsbach“ bereits der 7. Ravelsbacher Familienwandertag statt. In diesem Jahr wurde der Ravelsbacher Rundwanderweg mit dem Teilabschnitt Oberravelsbach begangen.

Bürgermeister Ing. Walter Schmid konnte bei angenehmen Witterungsbedingungen zahlreiche Teilnehmer beim Wandertag begrüßen. Im Anschluss an den Familienwandertag wurden die Teilnehmer vom SV Ravels-

bach im Rahmen eines Mittagstisches mit Essen und Getränken versorgt.



Von links nach rechts:  
Sophie Grabler, Josef Kaltenböck,  
Gloria Tamandl, Bgm. Ing. Walter Schmid,  
Kristina Schwingl, Ines Kraft

---

### **Ist Ihr Reisepass noch gültig?**

„Volles Service der Bürgerbüros an den Außenstellen, Haugsdorf, Ravelsbach und Retz“

Die Bezirkshauptmannschaft Hollabrunn bietet nunmehr aufgrund der elektronischen Aufrüstung in den Außenstellen Haugsdorf, Ravelsbach und Retz die Leistungen des Bürgerbüros der Bezirkshauptmannschaft Hollabrunn an! Nach dem Motto „Näher zum Bürger, schneller zur Sache“ werden in den Außenstellen alle Erledigungen in den Angelegenheiten Reisepass, Personalausweis, Führerscheinumschreibungen, Übungsfahrt- und Ausbildungsfahrtbescheide, Religionsaustritte im gleichen Umfang und Qualität wie in Hollabrunn angeboten.

**Agrund der zu erwartenden Spitze bei Reisepassanträgen im Jahr 2010 (Ablauf von bis zu 12.000 Reisepässen) und um längere Wartezeiten im Bürgerbüro der BH Hollabrunn zu verhindern, wird unser Serviceangebot in den**

### **Außenstellen in Erinnerung gerufen.**

Zur Beantragung eines **Reisepasses** oder **Personalausweises** sind nur der alte Reisepass, ein den aktuellen Kriterien entsprechendes Foto und € 69,90 in bar notwendig. Falls der alte Reisepass nicht vorhanden bzw. unauffindbar ist, sind die Geburtsurkunde, der Staatsbürgerschaftsnachweis und bei Namensänderung die Heiratsurkunde mitzubringen.

Für die **Führerscheinumschreibung** (Fototausch) sind der alte Führerschein, ein aktuelles Foto, bei Namensänderung die Heiratsurkunde und € 45,60 in bar erforderlich.

#### Öffnungszeiten:

Bürgerbüro Bezirkshauptmannschaft Hollabrunn:  
Montag bis Freitag 08.00 - 12.00 Uhr und  
Dienstag zusätzlich von 13.00 - 19.00 Uhr

#### Amtstag Ravelsbach:

Donnerstag 08.00 - 11.00 Uhr

## Hauptschule Ravelsbach hilft zum siebenten Mal

Im Rahmen des Religionsunterrichtes haben sich die Schülerinnen und Schüler der Hauptschule Ravelsbach zum siebenten Mal für ihre ugandischen Freunde im **Waisenhaus** von Kasese „stark gemacht“. Am „Tag der offenen Tür“ und am darauffolgenden Elternabend konnte durch einen Basar ein Erlös von knapp **500,- Euro** erzielt werden, die gerade rechtzeitig zu Weihnachten bei den hilfsbedürftigen Kindern in Uganda einlangen werden. Unsere SchülerInnen hatten sichtlich viel Freude beim Anbieten von Pfirsich-, Brombeer- und Marillenmarmelade und anderen kleinen selbstgemachten Produkten wie Kräuter-Duftsäckchen u.ä. Ebenso haben wir unsere Sammlung von traditionellen Kochrezepten, die sich einer regen Nachfrage erfreuen, wieder aufgelegt. Viel Freizeit wurde für die Vorbereitung dieses Basars von den Schülern der Hauptschule aufgewendet.

**Ein großer Dank richtet sich auch an die hilfsbereiten Eltern.** Direktor OSR Johann Neuhold zeigte sich erfreut über die bereits

7. Hilfsaktion und begrüßte das Engagement des Religionsunterrichtes und dessen Pilgrimprojekt „Soziales Lernen weltweit – Kinder helfen Kindern“

([www.pilgrimschule.at](http://www.pilgrimschule.at)).

Mit dem Ertrag unserer letzten Hilfsaktion im vergangenen Sommer konnten im Waisenhaus unter anderem 300 Legehühner angekauft werden. Die Eier können verkauft werden und der Ertrag wird es den Kindern ab dem 10. Lebensjahr ermöglichen, für ihr Schulgeld aufzukommen. In Uganda ist der Schulbesuch zu bezahlen. Gerade für die Ärmsten ist deshalb ein Schulbesuch oft unmöglich. Durch den Briefwechsel (in englischer Sprache) mit etwa 40 Waisenkindern der Rock Primary School von Kasese/Uganda wurde unseren Kindern bewusst, dass nicht alles, was wir haben, selbstverständlich ist.

Mit unserem Einsatz können wir zu einer besseren Zukunft dieser Kinder, die zu unseren Freunden geworden sind, beitragen.

(ROL Maria Schmid)



## Ravelsbacher Adventmarkt

Der diesjährige Ravelsbacher Adventmarkt am 5. und 6. Dezember war wieder sehr gut besucht.

Das Rahmenprogramm am Samstag gestalteten die Volksschule Ravelsbach mit Theateraufführungen und die Singgemeinschaft Ravelsbach mit einem Adventsingen in der Kirche.

Am Sonntag gab es in der Kirche ein Kon-



zert mit dem Vocalensemble „kreuz & quer“. Anschließend beschenkte der Nikolaus im Barockgarten die zahlreich anwesenden Kinder. Zum Abschluss des Programmes spielte die Jugend-Deutschmeisterkapelle Ravelsbach beim Hungerturm weihnachtliche Weisen.



Ein besonderer Anziehungspunkt war auch in diesem Jahr wieder der „Garten des Lichts“ und die Krippe im Barockgarten. Das Lichtermeer sorgte für

besinnliche Stimmung. Der „Garten des Lichts“ im Barockgarten kann noch bis 6. Jänner 2010 besucht werden.



Bei den Ausstellern konnte wie jedes Jahr großartiges Kunsthandwerk betrachtet und gekauft werden. Dazu gab es ein kulinarisch abgestimmtes Angebot und einen Christbaumverkauf.

Das bewährte Organisationsteam sorgte für die Vorbereitung der Stände und für die Gestaltung des Barockgartens als „Garten des Lichts“.

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an alle, die durch ihre Mitarbeit zum Gelingen des diesjährigen Adventmarkts beigetragen haben.

Der Ravelsbacher Adventmarkt ist durch seine stimmungsvolle Atmosphäre bereits weit über die Gemeindegrenzen hinaus bekannt und trägt dazu bei, dass die vielen Besucher auf das kommende Weihnachtsfest eingestimmt werden.



*Aus Liebe zum Menschen.*

ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

### Blutspendetermine für Ravelsbach im Jahr 2010

Samstag, 22. Mai  
Donnerstag, 7. Oktober

Bus beim Feuerwehrfest  
im Feuerwehrhaus

von 16.00 – 20.00 Uhr  
von 18.00 – 21.00 Uhr

## EIN LICHT FÜR RAVELSBACH

Erfreulicherweise erstrahlt durch Ihre Unterstützung der „Garten des Lichts“ im Barockgarten in der Vorweihnachtszeit in neuem Glanz. Wir bedanken uns bei allen, die durch ihren Beitrag den Ankauf von 740 Kerzen unterstützt haben.

Es sei auch all jenen Dank gesagt, die sich nicht auf einer der Listen eingetragen haben, denn besonders die vielen kleinen Spenden haben dazu beigetragen, dass dieses Projekt ermöglicht werden konnte.

### Ein herzliches Dankeschön!

Leider mussten wir mit Entsetzen feststellen, dass eine große Anzahl an Kerzen von herumtobenden Kindern bzw. Jugendlichen mutwillig, teilweise auf brutalste Weise, zerstört wurden. Wir möchten an dieser Stelle an die Eltern appellieren, ihre Kinder nicht unbeaufsichtigt im Garten des Lichts zu lassen. Die Idee war, einen Ort der Ruhe zu gestalten. Schade, dass dieser Vandalenakt die stimmungsvolle Atmosphäre getrübt hat.

*THIS LITTLE LIGHT OF MINE, I'M GONNA LET IT SHINE.....*

#### 1 Licht für Ravelsbach hat gespendet:

Müller Gabriele, Ravelsbach  
Kraft Maria, Ravelsbach  
Herfert Maria, Ravelsbach  
Csernak Christoph, Pfaffstetten  
Lehner Eleonore, Baierdorf  
Seifried Walter, Gaindorf  
P. Christian, Ravelsbach  
Gutmayer Margit, Ravelsbach  
Angerer Ludwig, Ravelsbach  
Stecher Rosemarie, Gaindorf  
Mantler Maria, Pfaffstetten  
Lembacher Theresia, Ravelsbach  
Kraft Bettina, Ravelsbach  
Gilli Georg, Gaindorf  
Familie Herfert, Ravelsbach  
Familie Kalz, Ravelsbach  
Sommer Doris, Ravelsbach  
Kunert Eva, Mühlbach  
Dr. Elisabeth Brandstetter, Ravelsbach  
Kraft Uschi, Ravelsbach  
Gnauer Marianne, Ebersbrunn  
Familie Gudenus, Mühlbach  
Raab Markus, Maissau  
Gruber Margarete, Ravelsbach  
Moravec Herta, Ravelsbach  
Widerna Maria, Ravelsbach  
Winkler Anna, Parisdorf  
Behmer Friederike, Parisdorf  
Schmid Hermine, Ravelsbach  
Grabler Karl, Ravelsbach  
Coufal Lieselotte, Maissau  
Tersch Maria, Oberravelsbach  
Puschner u. Weber, Gaindorf  
Familie Marek, Ravelsbach  
Familie Veit, Ravelsbach  
Familie Rauch, Hohenwarth  
Zöchmeister Waltraud, Gaindorf  
Svitala Helga, Gaindorf  
Familie Twoniewichy, Maissau  
Stopfer Elfriede, Minichhofen  
Kraft Leopold, Pfaffstetten

Familie Königshofer, Ziersdorf  
Grimus Sylvester, Ravelsbach  
Engelmayer Georg, Ravelsbach  
Familie Pernersdorfer, Oberravelsbach  
Bachmayer Gertrude, Ravelsbach  
Kraft Margarete, Pfaffstetten  
Grötz Elke, Gaindorf  
Engelmaier Erika, Ravelsbach  
Zeiner Elisabeth, Ravelsbach  
Haupt Christine, Parisdorf  
Pichler Sonja, Oberravelsbach  
Kaltenböck Rupert, Gaindorf  
Familie Fuchs, Unterdürnbach  
Kreutzinger Helga, Oberravelsbach  
Dieringer Astrid, Ravelsbach  
Schützner David, Ravelsbach  
Familie Hrdlicka, Ravelsbach  
Wolfgang Roswitha, Oberravelsbach  
Familie Wunderer, Oberravelsbach  
Werl Helga, Parisdorf  
Familie Cihelna, Ravelsbach  
Familie Schelnberger, Ravelsbach  
Anna Nimmervoll, Ravelsbach  
Klebinger Maria, Gaindorf  
Kraft Josef sen., Ravelsbach  
Figl Maria, Ravelsbach  
Bilek Emilia, Ravelsbach  
Familie Uhl, Ravelsbach  
Arrocker Erika, Ravelsbach  
Kraft Andreas, Parisdorf  
Pühler Hermine, Unterdürnbach  
Wagner Sylvia, Ravelsbach  
Schneider Hilde, Ravelsbach  
Höllner Elfriede, Ravelsbach  
Kopp Anneliese, Ravelsbach  
Süß Christa, Ravelsbach

#### 2 Lichter für Ravelsbach haben gespendet:

Familie Eckelt, Gaindorf  
Binder Gabriele, Parisdorf  
Kraft Wolfgang, Ravelsbach

Kreuzer Albert, Pfaffstetten  
Wiesböck Rothi, Maissau  
Widerna Herbert, Ravelsbach-Parkweg  
Matuschek Manuela, Gaindorf  
Rosi & Elfi, Firma Kolobratnik  
Kreuter Christine, Ravelsbach  
Sindelir Berta, Ravelsbach  
Familie Friedl, Oberravelsbach  
Kraft Gerhard u. Romana, Ziersdorf  
Familie Hochgatterer, Ravelsbach  
Hatsy Johann, Gaindorf  
Köhler Christian, Ravelsbach  
Friedl Erich, Ravelsbach  
Familie Loibersbeck, Ravelsbach  
Zehetner Anna, Ravelsbach  
Zuba Maria, Ravelsbach  
Holzschuh Friederike, Ravelsbach  
Leitner Despina, Gaindorf  
Duffek Christian, Ravelsbach

#### 3 Lichter für Ravelsbach haben gespendet:

Anni u. Rudolf Ehrentraud, Ravelsbach  
Familie Arnauer, Ravelsbach

#### 4 Lichter für Ravelsbach haben gespendet:

Firma Elektro Trnka, Ravelsbach  
Familie Lehner, Ravelsbach

#### 6 Lichter für Ravelsbach hat gespendet:

Leitgeb Hilde, Ravelsbach

## Herzlichen Dank!

## CHIPPEN"-KENNZEICHNUNG UND REGISTRIERUNG VON HUNDEN Ende der Übergangsfrist mit 31.12.2009

Durch eine Änderung des Tierschutzgesetzes müssen seit 30. Juni 2008 alle Hunde mittels Mikrochip gekennzeichnet werden.

Welpen, die nach dem 30. Juni 2008 geboren werden, müssen daher spätestens mit einem Alter von drei Monate, jedenfalls vor der ersten Weitergabe gechipt werden.

### **Kennzeichnung und Meldung von Hunden, die vor dem 30. Juni 2008 geboren sind:**

Zu diesem Zeitpunkt noch nicht mittels Mikrochip gekennzeichnete Hunde sind **bis zum 31. Dezember 2009** zu kennzeichnen und zu melden. Bei bereits gekennzeichneten Hunden ist dafür Sorge zu tragen, dass diese bis spätestens 31. Dezember 2009 gemeldet werden.

### **Meldung der Kennzeichnung**

Jeder Halter von Hunden ist verpflichtet, sein Tier innerhalb eines Monats nach der Kennzeichnung, der Einreise nach Österreich oder der Weitergabe zu melden.

Die Eingabe der Meldung erfolgt:

ab sofort: im Auftrag des Halters durch den Tierarzt, der die Kennzeichnung oder Impfung vornimmt;

zusätzliche Möglichkeiten:

ab Jänner 2010: nach Meldung der Daten durch den Halter an die Behörde durch diese (Gebühren und Abgaben im Ausmaß von € 19,70 werden eingehoben);

ab Sommer 2010: über ein elektronisches Portal vom Halter selbst (mittels eines quali-

fizierten Zertifikates, z. B. Bürgerkarte); bei Bedarf auch durch sonstige Meldestellen, die von der Behörde dazu ermächtigt werden.



### **Welche Daten werden gespeichert ?**

**Daten des Halters:** Name, Nummer eines amtlichen Lichtbildausweises, Zustelladresse, Kontaktdaten, Geburtsdatum, Datum der Aufnahme der Haltung, Datum der Abgabe und neuer Halter oder der Tod des Tieres.

**Tierbezogene Daten:** Rasse, Geschlecht, Geburtsdatum (zumindest Jahr), Chipnummer, Geburtsland.

### **Was bringt die Kennzeichnung mit dem Mikrochip ?**

Mit dieser Kennzeichnung soll es möglich sein, herrenlos aufgefundene Hunde rasch zu identifizieren und deren Besitzer auffindig zu machen.

### **Informationen zur Kennzeichnung**

Der etwa reiskorngroße Mikrochip, auf dem eine 15-stellige Identifikationsnummer gespeichert ist, wird dem Tier von einem Tierarzt injiziert. Der Eingriff ist nicht schmerzhafter als eine Impfung. Mit Hilfe eines Lesegeräts wird der Mikrochip durch elektromagnetische Wellen aktiviert, und es kann so die Chipnummer, ein weltweit nur einmal vergebener Identifikationscode, einfach abgelesen und der Tierbesitzer über die registrierten Daten gefunden werden.

---

## **Silvesterfeuerwerk**

Silvester steht vor der Tür und für den Ankauf von Feuerwerksartikeln werden Unsummen ausgegeben. Vom Gesetz her ist die "Knallerei" streng geregelt: Pyrotechnische Gegenstände der Klasse II - dazu zählen "Schweizerkracher" und Kleinf Feuerwerke - dürfen Personen unter 18 Jahren nicht überlassen und von diesen weder besessen noch verwendet werden. Keiner Beschränkung unterliegen die Pyrotechnischen Gegenstände der Klasse I

(Feuerwerksscherzartikel, -spielwaren). Durch unsachgemäße Handhabung mit Feuerwerkskörpern kommt es immer wieder zu schweren bis schwersten Verletzungen, wie Verbrennungen und Hörschäden.

**Rücksicht nehmen:** Rücksicht sollte auf Kleinkinder, Tiere und ältere Personen genommen werden — sie versetzt die "Knallerei" in Angst und Schrecken. Lärmexzesse sind zu unterlassen und können zur Anzeige gebracht werden!



## **Aktuelles aus der LEADER-Region Weinviertel-Manhartsberg Initiativen und Fördermöglichkeiten**

### **Kellergassenförderung NEU**

Im Mittelpunkt der aktuellen Leader Periode stehen die Weinviertler Kellergassen. Als Grundlage für die Vergabe der Fördermittel (ca. 40 %) erarbeitet die NÖ-Dorf- & Stadterneuerung bis Ende des Jahres ein Nutzungskonzept. Hierzu wurden im September in den Kleinregionen Workshops abgehalten. Bei diesen Veranstaltungen wurden die Eckpunkte der Förderung vorgestellt und im Anschluss mit interessierten Kellerbesitzern eine Besichtigung vor Ort vereinbart. Bei diesen Kellergassenbegehungen erhalten die Kellerbesitzer eine kostenlose Bauberatung von Christian Kalch. Bei Interesse bitten wir Sie um Anmeldung im Leader Büro (siehe unten).

### **Lernende Region Weinviertel Manhartsberg**

Seit Juli 2009 ist auch die Leader Region Weinviertel Manhartsberg als „Lernende Region“ anerkannt. Im Oktober fand hierzu die 3. Netzwerksitzung statt. Im Rahmen dieser Sitzung wurde die fertige Bildungsstrategie präsentiert. Im Anschluss diskutierten die Teilnehmer angeregt über konkrete Projektideen für die Region, wie z.B. die intensivere Kooperation von Schule und Wirtschaft, die Stärkung des Energiebewusstseins, sowie die Ausbildung von kommunalen Bildungsbeauftragten. Für die Weiterentwicklung und Umsetzung der Projekte wurden bereits Arbeitsgruppen gebildet, die im November starten. Dazu würden wir uns über Ihre Ideen, Anregungen und Mitarbeit freuen.

### **Regionales Energiekonzept**

Die Leader-Region Weinviertel-Manhartsberg startet gemeinsam mit den 23 Mitgliedsgemeinden die Entwicklung eines

Energiekonzeptes für die gesamte Region. Nach einem erfolgreichen Startgespräch mit der zuständigen Landesförderstelle wird die **ARGEFH Wieselburg / CERE** Mitte November 09 mit der Ausarbeitung des regionalen Energiekonzeptes beginnen. Mit dem Konzept sollen thematische Schwerpunkte für die Region sowie konkrete Energiesparmaßnahmen und Nutzungsmöglichkeiten erneuerbarer Energie entwickelt werden. Dafür werden der aktuelle Energieverbrauch, die regionale Energieproduktion, die theoretischen Einsparpotentiale sowie die Potentiale der erneuerbaren Energieträger in der Region erarbeitet. Darauf aufbauend gilt es, Ziele und Schwerpunktthemen sowie einen konkreten Maßnahmenkatalog für die Leader-Region zu erstellen. Wesentlich ist dabei die laufende Information, Beratung und Bewusstseinsbildung der Bevölkerung.

### **Weitere Beispiele für LEADER-Fördermöglichkeiten:**

- Buschenschank, Besuchskeller, Repräsentationsraum, Urlaub am Bauernhof, ...
- Beratungsdienstleistungen für Jung- und Kleinstunternehmer
- Güterwegebau
- Modernisierung landwirtschaftlicher Betriebe
- Errichtung von Biomasse-Fernwärmeprojekte
- Errichtung von Rückhaltebecken
- Qualifizierungsmaßnahmen
- Touristische Themenwege (z.B. Weinlehrpfad), ....

Mag. Renate Mihle (Geschäftsführerin) und ihre Mitarbeiterin Ing. Irene Zöch (Assistenz) stehen für weitere Förderinformationen und Auskünfte von Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr zur Verfügung.

LEADER-Büro (RIZ Hollabrunn)  
Ausstellungsstraße 6, 2020 Hollabrunn,  
Tel: +43 (0) 2952/30260 DW 5850

Email: [office@leader.co.at](mailto:office@leader.co.at)  
[www.leader.co.at](http://www.leader.co.at)

# Notruftelefon:

## Gehen Sie in Notfällen auf Nummer sicher!



Mehr Sicherheit zuhause auf Knopfdruck mit der Volkshilfe NÖ

Das Notruftelefon bietet alleinstehenden und pflegebedürftigen Menschen Sicherheit rund um die Uhr. Über 2.000 Menschen nutzen bereits diese Dienstleistung der Volkshilfe Niederösterreich.

### Sicherheit auf Knopfdruck

Es kann vorkommen, dass allein lebende Menschen auf Hilfe von anderen angewiesen sind, bei einem Sturz oder Schwächeanfall zum Beispiel. Mit dem Notruftelefon der Volkshilfe kann einfach und schnell Hilfe herbeirufen werden.

### Wie funktioniert das?

Telefon- und Notrufgerät werden an die Telefonleitung angeschlossen (Festnetz-Telefonanschluss notwendig). Auf einem Armband befindet sich der Sender. Mit einem Knopfdruck auf

den Handsender sind Sie mit der Notrufzentrale der Volkshilfe verbunden. Über die leistungsstarke Freisprecheinrichtung versucht die Mitarbeiterin der Notrufzentrale Kontakt mit Ihnen aufzunehmen. Gelingt das nicht, werden Vertrauenspersonen Ihrer Wahl informiert und im Bedarfsfall die Rettung verständigt.

### Gratis für 2009!

Entscheiden Sie sich jetzt für ein Notruftelefon und mieten Sie es für mindestens ein Jahr - dann ist das Notruftelefon für den Rest des Jahres 2009 kostenlos. Ab 2010 beträgt die Miete monatlich € 25,44. Es entstehen keine weiteren Kosten. Der Anschluss, das Service und die laufende Wartung sind in der Miete inkludiert.



Auf Knopfdruck sind Sie in Notfällen mit der Notrufzentrale der Volkshilfe NÖ verbunden.

### Wie komme ich zu einem Notruftelefon?

Wählen Sie unsere Hotline  
0676 / 8700 26565

**Die MitarbeiterInnen der Volkshilfe NÖ wünschen Ihnen frohe Weihnachten und alles Gute für 2010!**



Im Internet finden Sie uns auf:  
[www.noel-volkshilfe.at](http://www.noel-volkshilfe.at)

### GRATIS Notruftelefon für 2009

Für Erstkunden bei einer Mindestlaufzeit von 1 Jahr. Gültig bis 31.12.2009

Name: ..... Adresse: .....

..... Tel: .....

Schicken Sie diesen Kennenlern-Gutschein an die Volkshilfe NÖ, Grazer Str. 49-51, 2700 Wiener Neustadt

# NOTRUFTELEFON – WEIHNACHTSAKTION



## KOSTENLOSER NEUANSCHLUSS:

In den Monaten Dezember 2009 & Jänner 2010  
zahlen Sie keine Anschlussgebühr!

### ■ Notruftelefon mit Festnetzanschluss

monatliche Miete €25,40  
Ersparnis €21,80

### ■ Notruftelefon-Paket ohne Festnetzanschluss mit GSM-Modul

monatliche Miete €39,00 \*  
Ersparnis €36,00

\*dreimonatige Bindefrist

In den monatlichen Gebühren sind die **„Rund um die Uhr“-Betreuung**  
durch die Notrufzentrale und sämtliche Kosten für Gerät, Service und  
Wartung beinhaltet.

**Notruftelefon. Einfach. Sicher. Unkompliziert.**



Rufen Sie uns an,  
wir informieren Sie gerne!

**NÖ HILFSWERK  
Schmidatal**  
Leopold-Figl Str. 10, 3712 Maissau  
Tel. 02958/84902

Hotline 0800 800 408  
[www.hilfswerk.at](http://www.hilfswerk.at)

## Besuchsdienst leistet Gesellschaft

„Abwechslung ist eine gute Medizin für die meisten Leiden“, sagte schon  
damals Königin Christine von Schweden (1626-89). Abwechslung soll  
auch das der ehrenamtliche Besuchsdienst des Hilfswerks Schmidatal in  
den Alltag vieler allein lebender älterer Menschen bringen.



### SIE MÖCHTEN...

Ihre Freizeit sinnvoll gestalten  
Neue Menschen kennen lernen  
In einem Team eingebunden sein

### WIR BIETEN...

Mitarbeit in unserem ehrenamtlichen Besuchsdienst  
Kostenlose Aus- und Weiterbildung  
Regelmäßigen Erfahrungsaustausch  
Unfall- und Haftpflichtversicherung im Rahmen der Tätigkeit  
Fahrtkostenzuschuss  
NÖ Card

**Haben Sie Interesse?**

**Nähere Infos beim Hilfswerk Schmidatal:  
Fr. Wilma Cihelna, Tel: 0676 4748602**

## Hilfswerk Schmidatal -Partner für die ganze Familie

- Flexible Kinderbetreuung durch **TAGESMÜTTER** und **MOBILE MAMIS**
- Unterstützung durch individuelle **LERNBEGLEITUNG**
- Professionelle **NACHHILFE**

## ZUHAUSE UND DOCH BERUFSTÄTIG - UNSER ANGEBOT:

Verantwortungsvolle und selbständige Tätigkeit im eigenen Haushalt als **Tagesmutter**.  
Kostenlose Aus- und Fortbildung, laufende fachliche Begleitung in Ihrer Region.  
Vermittlung und Unfallversicherung von Tageskindern.

### Rufen Sie uns an – wir informieren Sie gerne

Hilfswerk Schmidatal - Leopold Figl-Straße 10, 3712 Maissau  
Tel.: 02958/84902 [kijufa.schmidatal@noe.hilfswerk.at](mailto:kijufa.schmidatal@noe.hilfswerk.at)

[www.hilfswerk.at](http://www.hilfswerk.at)

**Die  
DEUTSCHMEISTERKAPELLE  
RAVELSBACH**

**ladet zum**

**39. NEUJAHRSKONZERT  
am 1. Jänner 2010 um 18.00 Uhr**

**in die Mehrzweckhalle Ravelsbach ein.**



Im Herbst fand in den Räumlichkeiten der Sparkasse Ravelsbach eine Bilderausstellung von Mag. Wolfgang Zelzer statt. Zur Eröffnung konnten neben zahlreichen Gästen auch Landtagsabgeordnete ÖkR Marianne Lembacher und Bezirkshauptmann Hofrat Mag. Stefan Grusch begrüßt werden.

Im Bild von links nach rechts:

BH Mag. Stefan Grusch, Labg. ÖkR Marianne Lembacher, Künstler Mag. Wolfgang Zelzer, Vorstandsdirektor Josef Voith, Bgm. Ing. Walter Schmid, Prokurist Mario Nerradt

## *Wir gratulieren zum*

### 80. Geburtstag

GREGSHAMMER Anna	Gaindorf
NIMMERVOLL Anna	Ravelsbach
WIDERNA Maria	Ravelsbach

### 85. Geburtstag

DAURER Anton	Oberravelsbach
SCHUSTER Annemarie	Gaindorf

## **Nachwuchs ist eingetroffen bei**



Markus u. Christina ARNETH Oberravelsbach	Tochter Magdalena Christina
Manuela NETOCNY Ravelsbach	Tochter Zoe Amanda Melody

## **Wir bedauern den Tod der Gemeindebürger**



HÖLLER Friedrich	Parisdorf	verstorben im 76. Lebensjahr
BEHMER Leopold	Pfaffstetten	verstorben im 78. Lebensjahr
LEHNER Anna Maria	Oberravelsbach	verstorben im 75. Lebensjahr
WITTNER Jakob	Ravelsbach	verstorben im 97. Lebensjahr
LEHNER Konrad	Baierdorf	verstorben im 62. Lebensjahr
ELLBOGEN Maria	Minichhofen	verstorben im 95. Lebensjahr
LEIDENFROST Anna	Ravelsbach	verstorben im 82. Lebensjahr
STARZER Rosa	Gaindorf	verstorben im 84. Lebensjahr
SCHMID Johann	Pfaffstetten	verstorben im 82. Lebensjahr



## **Mutterberatung**

**Die Mutterberatung mit unserer Gemeindeärztin Dr. Irene Haselbauer und einer Säuglingskrankenschwester findet an jedem 1. Donnerstag im Monat von 14.00 bis 15.00 Uhr im Gemeindeamt Ravelsbach statt. Die genauen Termine entnehmen Sie bitte dem Ausgang an der Amtstafel bzw. der Homepage der Gemeinde Ravelsbach.**

## Veranstaltungskalender 2010

Datum	Veranstaltung	Ort	Beginn
01.01.2010	39. Neujahrskonzert	Tennis- und Mehrzweckhalle	18.00 Uhr
02.01.2010	Neujahrsparty	Tennis- und Mehrzweckhalle	21.00 Uhr
02.01.2010	Tagesschifahrt Pernitz	Ravelsbach/Hauptplatz	06.10 Uhr
03.01.2010	5-Uhr-Tee für Junggebliebene im Kirchenwirtsaal	Gasthaus Kirchenwirt	
06.01.2010	5-Uhr-Tee für Junggebliebene im Kirchenwirtsaal	Gasthaus Kirchenwirt	
16.01.2010	Kirchenwirtball	GH Kirchenwirt	
17.01.2010	Kindermaskenball	Gasthaus Kirchenwirt	14.00 Uhr
24.01.2010	Jahresrückblick	Pfarrhof Ravelsbach	14.00 Uhr
15.02.2010	Kirchenwirtschnas: „Auf der Alm da gibt´s ka Sünd“ mit Wahl der „Miss short Dirndl“	Gasthaus Kirchenwirt	
16.02.2010	Faschingsfeier der Senioren	Gasthaus Kirchenwirt	14.00 Uhr
16.02.2010	Heringsschmaus	Ravelsbacherhof	ab 17.00 Uhr
17.02.2010	Heringsschmaus	Ravelsbacherhof	ab 11.30 Uhr
20.02.2010	Tagesschifahrt Lackenhof	Ravelsbach/Hauptplatz	05.50 Uhr
28.02.2010	LANDWIRTSCHAFTSKAMMERWAHL		
Bildungs- und Kulturwochen – Bildungs- und Heimatwerk Ortsstelle Ravelsbach Vorträge und Kurse sind in Vorbereitung und erstrecken sich von Jänner bis März. Das genaue Programm ergeht gesondert an jeden Haushalt im Jänner 2010.			
06.03.2010	Tagesschifahrt Vereinsmeisterschaften	Ravelsbach/Hauptplatz	05.50 Uhr
14.03.2010	GEMEINDERATSWAHL		
20.03.2010	Jahreshauptversammlung der Senioren	Gasthaus Kirchenwirt	14.00 Uhr
26.03.2010	Generalversammlung ÖKB	Gasthaus Kirchenwirt	19.00 Uhr
28.03.2010	Palmzweigweihe und anschließend Austragen der Palmzweige	Pfarrkirche Ravelsbach	08.30 Uhr
03.04.2010	Auferstehungsfeier und Prozession	Pfarrkirche Ravelsbach	19.30 Uhr
04.04. - 05.04.2010	Steirisches Weichfleischessen	Gasthaus Kirchenwirt	
12.04.2010	Frühjahrsschwimmkurs	Hallenbad Ravelsbach	16.00 Uhr
24.04. - Ende Mai 2010	Spargelwochen	Gasthaus Kirchenwirt	
30.04. - einschl. 02.05.2010	Beim Kirchenwirt kocht die Hüttenwirtin von der GranglerHütte aus dem Weispriachtal	Gasthaus Kirchenwirt	
01.05.2010	Muttertagsfeier der Senioren	Gasthaus Kirchenwirt	14.00 Uhr
02.05.2010	Floriani Kirchengang	Pfarrkirche Ravelsbach	08.30 Uhr
15.05.2010	Dekanatsfirmung mit Abt Dr. Burkhard Ellegast	Pfarrkirche Ravelsbach	10.00 Uhr
15.05.2010	ÖKB Heuriger	Neue Sportanlage	
15. - 16.05.2010	Gästeschießen	Armbrustschützenhaus	ab 10.00 Uhr
21.05. - 24.05.2010	Pfingstlager der Pfadfinder	Raum Retz	
22.05.2010	Floriani Biergarten	Feuerwehrhaus Ravelsbach	15.00 Uhr
23.05.2010	Floriani Biergarten	Feuerwehrhaus Ravelsbach	09.00 Uhr
26.05.2010	Schlusskonzert der Musikschule Hollabrunn	Musikheim Ravelsbach	19.00 Uhr
29.05.2010	Chorkonzert der Singgemeinschaft	Gasthaus Kirchenwirt	20.00 Uhr
30.05.2010	Erstkommunionfeier	Pfarrkirche Ravelsbach	08.30 Uhr

<b>Datum</b>	<b>Veranstaltung</b>	<b>Ort</b>	<b>Beginn</b>
01.06.2010	Dörfermeisterschaft - Fußballturnier für unsere Jüngsten	Gasthaus Kirchenwirt	
03.06.2010	Fronleichnamfest mit Prozession	Pfarrkirche Ravelsbach	08.30 Uhr
05. - 06.06.2010	Schmidataler Körndlfest in Ziersdorf	Ziersdorf	
11. - 13.06.2010	Fuchsienausstellung	Barockgarten u. Pfarrzentrum	
12.06.2010	Spielplatzfest	DEV Parisdorf	14.00 Uhr
12. - 19.06.2010	Seniorenurlaub		
03.07.2010	Sommernachtsfest der FF Gaindorf	Feuerwehrhaus Gaindorf	19.00 Uhr
04.07.2010	Sommernachtsfest der FF Gaindorf	Feuerwehrhaus Gaindorf	10.00 Uhr
10.07.2010	Musikanten-Heuriger	Barockgarten Ravelsbach	16.00 Uhr
11.07.2010	Hl. Messe /Frühschoppen	Barockgarten Ravelsbach	09.30 Uhr
17.07. - 24.07.2010	Sommerlager der Pfadfinder Scouts of Europa - Gruppe 33		
07.08.2010	Tagesfahrt des Seniorenbundes		
13.08.2010	Sportlerkirtag	Neue Sportanlage	19.00 Uhr
14.08.2010	Ravelsbacher Marktlauf	Ravelsbach	17.00 Uhr
14.08.2010	Sportlerkirtag	Neue Sportanlage	19.00 Uhr
15.08.2010	Sportlerkirtag	Neue Sportanlage	10.00 Uhr
15.08.2010	Messfeier mit Tochterpfarre Großriedenthal	Pfarrkirche Ravelsbach	08.30 Uhr
20.08.2010	FF-Heuriger Minichhofen	Dorfstadl Minichhofen	18.00 Uhr
21.08.2010	FF-Heuriger Minichhofen	Dorfstadl Minichhofen	18.00 Uhr
22.08.2010	FF-Heuriger Minichhofen	Dorfstadl Minichhofen	09.00 Uhr
26. - 30.08.2010	Seniorenausflug nach Dresden		
04.09.2010	Sternwallfahrt zur Mutterpfarre Ravelsbach	Pfarrkirche Ravelsbach	16.30 Uhr
05.09.2010	Fußwallfahrt nach Maria Dreieichen	Hauptplatz Ravelsbach	06.00 Uhr
05.09.2010	Hl. Messe in der Basilika Maria Dreieichen	Maria Dreieichen	11.15 Uhr
10.09.2010	Pfarrtheater	Kulturhalle im Pfarrzentrum	
11.09.2010	Sturmheuriger	Dorfzentrum Baierdorf	15.00 Uhr
11.09.2010	Pfarrtheater	Kulturhalle im Pfarrzentrum	
12.09.2010	Sturmheuriger	Dorfzentrum Baierdorf	15.00 Uhr
12.09.2010	Pfarrtheater	Kulturhalle im Pfarrzentrum	
17.09.2010	Pfarrtheater	Kulturhalle im Pfarrzentrum	
18.09.2010	1 Jahr daKirchenwirt in Ravelsbach wir feiern	Gasthaus Kirchenwirt	
18.09.2010	Pfarrtheater	Kulturhalle im Pfarrzentrum	
18.09.2010	Oktoberfest	Ravelsbacherhof	ab 16.00 Uhr
19.09.2010	1 Jahr daKirchenwirt in Ravelsbach wir feiern	Gasthaus Kirchenwirt	
19.09.2010	Frühschoppen mit Deutschmeisterkapelle Ravelsbach	Ravelsbacherhof	ab 10.30 Uhr
19.09.2010	Pfarrtheater	Kulturhalle im Pfarrzentrum	
24.09.2010	Pfarrtheater	Kulturhalle im Pfarrzentrum	
25.09.2010	Pfarrtheater	Kulturhalle im Pfarrzentrum	
26.09.2010	Pfarrtheater	Kulturhalle im Pfarrzentrum	
01.11.2010	Andacht mit Totengedenken anschließend Friedhofsgang	Pfarrkirche Ravelsbach	14.00 Uhr
04.12.2010	Ravelsbacher Adventmarkt	Ravelsbach-Pfarrzentrum	13.00 Uhr
05.12.2010	Ravelsbacher Adventmarkt	Ravelsbach Pfarrzentrum	13.00 Uhr

## ABFUHRTERMINE 2010

9. Jänner	Gelber Sack	2. Juli	Biomüll
15. Jänner	Biomüll	12. Juli	Restmüll
25. Jänner	Restmüll	14. Juli	Altpapier
27. Jänner	Altpapier	16. Juli	Biomüll + waschen
29. Jänner	Biomüll	30. Juli	Biomüll
12. Februar	Biomüll	5. August	Gelber Sack
18. Februar	Gelber Sack	9. August	Restmüll
22. Februar	Restmüll	13. August	Biomüll + waschen
26. Februar	Biomüll	27. August	Biomüll
12. März	Biomüll	6. September	Restmüll
22. März	Restmüll	8. September	Altpapier
24. März	Altpapier	10. September	Biomüll + waschen
26. März	Biomüll	16. September	Gelber Sack
		24. September	Biomüll
1. April	Gelber Sack	4. Oktober	Restmüll
9. April	Biomüll	8. Oktober	Biomüll
19. April	Restmüll	22. Oktober	Biomüll
23. April	Biomüll	30. Oktober	Gelber Sack
7. Mai	Biomüll	2. November	Restmüll
15. Mai	Gelber Sack	4. November	Altpapier
17. Mai	Restmüll	5. November	Biomüll
19. Mai	Altpapier	19. November	Biomüll
21. Mai	Biomüll	29. November	Restmüll
4. Juni	Biomüll	3. Dezember	Biomüll
14. Juni	Restmüll	13. Dezember	Gelber Sack
18. Juni	Biomüll + waschen	17. Dezember	Biomüll
24. Juni	Gelber Sack	27. Dezember	Restmüll
		29. Dezember	Altpapier
		31. Dezember	Biomüll

**Gemeindesammelzentrum Ravelsbach, im Bauhof der Gemeinde, geöffnet  
jeden Mittwoch 15 – 18 Uhr und jeden Montag (12. April - 25. Oktober) 10 - 12 Uhr  
Samstag, 10. April und Samstag, 11. September jeweils 7.00 Uhr - 09.00 Uhr.**

**Geschlossen: Mittwoch, 6. Jänner, Mittwoch 24. Mai und Mittwoch, 8. Dezember.**

**Baum- und Strauchschnittplatz Urtlweg, geöffnet  
ab Montag, 29. März bis Samstag, 27. November  
Montag und Mittwoch 14.30 - 16.00 Uhr, Samstag 09.00 - 12.00 Uhr**

***Die Berechtigungskarte ist unaufgefordert vorzuweisen!***

## **CHRISTBAUM - ABGABEMÖGLICHKEIT**

**Wo: Baum-Strauchschnittplatz am Urtlweg Ravelsbach**

**Öffnungszeiten: Samstag, 9. Jänner und Samstag, 16. Jänner 2010  
jeweils von 09.00 bis 12.00 Uhr**

## SPRECHTAGE - SPRECHSTUNDEN 2010

Bürgermeister	Dienstag 17 - 19 Uhr und gegen Voranmeldung
Gemeindeamt	Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag 8 - 12 Uhr, Dienstag 17 - 19 Uhr
BH in Ravelsbach	jeden Donnerstag von 8 - 11 Uhr
BH in Hollabrunn	Montag - Freitag von 8 - 12 und jeden Dienstag zusätzlich von 13 - 19 Uhr, Tel. 02952 9025 - 0 <u>Bürgerbüro</u> : Montag - Freitag 8 - 12 Uhr und jeden Dienstag zusätzlich von 13 - 19 Uhr
Finanzamt in Hollabrunn	Montag - Donnerstag jeweils von 7.30 - 15.30 Uhr, Freitag von 7.30 - 12.00 Uhr, Tel. 02262 707 - 0
Bezirksbauernkammer in Hollabrunn	Montag und Freitag von 8 - 12 Uhr in der Bezirksbauernkammer 2020 Hollabrunn, Raiffeisenplatz 1, Tel. 02952 2283
SVA der Bauern	im Gemeindeamt Ravelsbach am: 08.02., 22.03., 10.05., 28.06., 13.09., 25.10., 13.12. jeweils von 8 - 12 und 13 - 15 Uhr; Tel. 82414 - 13
PVA	jeden Mittwoch von 8 - 13 Uhr in der Servicestelle der Gebietskrankenkasse 2020 Hollabrunn, Pfarrgasse 11, Tel. 050899 6100
NÖ Gebietskrankenkasse	Servicestelle 2020 Hollabrunn, Pfarrgasse 11 Tel. 050899 6100 Montag - Donnerstag 7.30 Uhr - 14.30 Uhr Freitag 7.30 Uhr - 12.00 Uhr
Büro Landeshauptmann Dr. Erwin PRÖLL	einmal im Monat an einem Montag von 9 - 11 Uhr im Gemeindeamt Ravelsbach Auskunft und telefonische Anmeldung im Gemeindeamt Ravelsbach, Tel. 82414 - 12
Arbeitsmarktservice	2020 Hollabrunn, Winiwarterstraße 2a Parteienverkehr Montag - Donnerstag von 7.30 - 16.00 Uhr u. Freitag 7.30 - 13.00 Uhr, Tel. 02952 2207
Bezirksgericht	jeden 1. und 3. Donnerstag von 9.00 - 11.30 Uhr im ehemaligen Gerichtsgebäude in Ravelsbach
Behindertenverband	jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat von 9.30 - 11.00 Uhr in der Bezirksbauernkammer Hollabrunn, 2020 Hollabrunn, Raiffeisenplatz 1



# Offa is Termine 2010



Datum	Veranstalter	Ort	Zeit
24. Juni – 27. Juni 2010	Familie Neumayr	Minichhofen 9, beim Schüttkasten	Do. u. Fr. ab 17.00 Uhr Sa. u. So. ab 15.00 Uhr
28. Juni – 04. Juli 2010	Familie Mayr	Minichhofen - Kellergasse	Mo.-Fr. ab 17.00 Uhr Sa. u. So. ab 15.00 Uhr
05. Juli – 11. Juli 2010	Familie Stopfer	Minichhofen - Stopfer-Keller	Mo.-Fr. ab 17.00 Uhr Sa. u. So. ab 15.00 Uhr
12. Juli – 18. Juli 2010	Familie Binder	Ravelsbach - Hauptstraße 8 (Heurigenlokal)	Mo.-Fr. ab 17.00 Uhr Sa. u. So. ab 15.00 Uhr
19. Juli – 25. Juli 2010	Familie Schauhuber - „Zur Fugger“	Ravelsbach - Hauptplatz 10 (Fugger)	Mo.-Fr. ab 17.00 Uhr Sa. u. So. ab 15.00 Uhr
26. Juli – 01. August 2010	Familie Franz Schauhuber	Parisdorf 25 - Winzerhaus	Mo.-Fr. ab 17.00 Uhr Sa. u. So. ab 15.00 Uhr
02. August – 08. August 2010	Familie Biribauer	Minichhofen - Kellergasse	Mo.-Fr. ab 17.00 Uhr Sa. u. So. ab 15.00 Uhr



<b>APOTHEKENDIENSTE</b>		
<b>Bereitschafts-, Turnus- und Nachtdienste 2010</b>		
<b>Wechsel wochenweise, beginnend jeweils Freitag 08:00 Uhr</b>		
Zusammenstellung aufgrund der Verordnung der Bezirkshauptmannschaft Hollabrunn vom 03.12.2009, HLG3-S-08126/001.		
<b>ZIERSDORF</b>	<b>RAVELSBACH</b>	<b>GR. WEIKERSDORF</b>
		01.01. - 07.01.
08.01. - 14.01.	15.01. - 21.01.	22.01. - 28.01.
29.01. - 04.02.	05.02. - 11.02.	12.02. - 18.02.
19.02. - 25.02.	26.02. - 04.03.	05.03. - 11.03.
12.03. - 18.03.	19.03. - 25.03.	26.03. - 01.04.
02.04. - 08.04.	09.04. - 15.04.	16.04. - 22.04.
23.04. - 29.04.	30.04. - 06.05.	07.05. - 13.05.
14.05. - 20.05.	21.05. - 27.05.	28.05. - 03.06.
04.06. - 10.06.	11.06. - 17.06.	18.06. - 24.06.
25.06. - 01.07.	02.07. - 08.07.	09.07. - 15.07.
16.07. - 22.07.	23.07. - 29.07.	30.07. - 05.08.
06.08. - 12.08.	13.08. - 19.08.	20.08. - 26.08.
27.08. - 02.09.	03.09. - 09.09.	10.09. - 16.09.
17.09. - 23.09.	24.09. - 30.09.	01.10. - 07.10.
08.10. - 14.10.	15.10. - 21.10.	22.10. - 28.10.
29.10. - 04.11.	05.11. - 11.11.	12.11. - 18.11.
19.11. - 25.11.	26.11. - 02.12.	03.12. - 09.12.
10.12. - 16.12.	17.12. - 23.12.	24.12. - 30.12.
31.12.		
Aufgrund des § 8 Abs. 5 Apothekengesetzes, RGBI Nr. 5/1907, in der Fassung der Apothekengesetznovelle 1973, BGBl. Nr. 370/1973, wurde obige Dienstbereitschaft für das Kalenderjahr 2010 neu geregelt. Diese Turnusregelung tritt mit 01. Jänner 2010 in Kraft und endet mit 31. Dezember 2010.		

**Wochenend- und Feiertagsdienste  
der Zahnärzte**  
jeweils in der Zeit von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr



**Jänner 2010**

01.	Dr. Hartl Stephanie	2093 Geras, Retzerstraße 1/1/3	02912 611 31
02. u. 03.	Dr. Hartl Stephanie	2093 Geras, Retzerstraße 1/1/3	02912 611 31
06.	Dr. Finger Reinhard	3730 Eggenburg, Kühnringerstraße 5	02984 4410
09. u. 10.	DDr. Jahl Gerald	3730 Eggenburg, Hauptplatz 20	02984 200 13
16. u. 17.	Dr. Mann Bernhard	3550 Langenlois, Anton-Bruckner-Straße 14	02734 2228
23. u. 24.	Dr. Zacharias Martina	2070 Retz, J. Widhalm-Straße 10	02942 281 50
30. u. 31.	Dr. Finger Reinhard	3730 Eggenburg, Kühnringerstraße 5	02984 4410

**Februar 2010**

06.	Dr. Zacharias Martina	2070 Retz, J. Widhalm-Straße 10	02942 281 50
13. u. 14.	Dr. Bryk Barbara	3541 Senftenberg, Neuer Markt 58	02719 8169
20. u. 21.	Dr. Franz Rudolf	3435 Zwentendorf, Tullner Straße 34	02277 2022
27. u. 28.	Dr. Bauer Wilhelmine	2000 Stockerau, Dr. Max Wertheimer G. 1a/1	02266 639 39

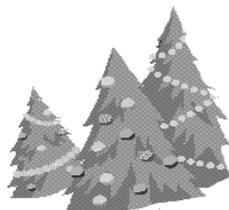
Auf der Internetseite

[www.noezz.at/patienteninformation/zahnaerzte/notdienstsuche](http://www.noezz.at/patienteninformation/zahnaerzte/notdienstsuche)

finden Sie den nächst gelegenen Zahnarzt in Ihrer Umgebung.



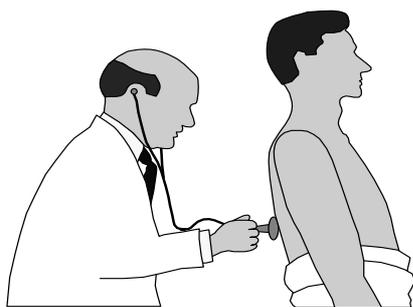
## Frohe Weihnachten



**und die besten Wünsche für  
das neue Jahr,**

**verbunden mit dem Dank für das  
entgegengebrachte Vertrauen -  
wünscht Ihre**

**SPARKASSE**   
Horn-Ravelsbach-Kirchberg



## DIENSTPLAN FÜR ÄRZTE Jänner - März 2010

### Jänner 2010

01.	Dr. VANEK Judith, Hohenwarth	02957 333 11
02. u. 03.	Dr. HASELBAUER Irene, Ravelsbach	02958 823 670
05. u. 06.	Dr. KEPPLINGER Wolfgang, Maissau	02958 826 66
09. u. 10.	Dr. KEPPLINGER Wolfgang, Maissau	02958 826 66
16. u. 17.	Dr. VANEK Judith, Hohenwarth	02957 333 11
23. u. 24.	Dr. HASELBAUER Irene, Ravelsbach	02958 823 670
30. u. 31.	Dr. KEPPLINGER Wolfgang, Maissau	02958 826 66

### Februar 2010

06. u. 07.	Dr. VANEK Judith, Hohenwarth	02957 333 11
13. u. 14.	Dr. HASELBAUER Irene, Ravelsbach	02958 823 670
20. u. 21.	Dr. VANEK Judith, Hohenwarth	02957 333 11
27. u. 28.	Dr. KEPPLINGER Wolfgang, Maissau	02958 826 66

### März 2010

06. u. 07.	Dr. HASELBAUER Irene, Ravelsbach	02958 823 670
13. u. 14.	Dr. VANEK Judith, Hohenwarth	02957 333 11
20. u. 21.	Dr. KEPPLINGER Wolfgang, Maissau	02958 826 66
27. u. 28.	Dr. HASELBAUER Irene, Ravelsbach	02958 823 670

Dr. Irene HASELBAUER, 3720 Ravelsbach, Hauptplatz 5	02958 823 670
Dr. Judith VANEK, 3472 Hohenwarth 64	02957 333 11
Dr. Wolfgang KEPPLINGER, 3712 Maissau, Horner Straße 7a	02958 826 66

<b>ÄRZTENOTRUF</b>	<b>141</b>
<b>ROTES KREUZ ZIERSDORF</b>	<b>02956 2244</b>
<b>VERGIFTUNGSINFORMATIONSZENTRALE</b>	<b>01 406 43 43</b>